

ALFA 156

SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY Z ROZPOZNANIEM GŁOSU I TECHNOLOGIĄ Bluetooth®

Instrukcja obsługi stanowi własność Fiat Auto Poland S.A. który udostępnia instrukcję nieodpłatnie użytkownikom pojazdów samochodowych marki Fiat, Alfa Romeo i Lancia do korzystania w celu zaspokojenia potrzeb własnych związanych z użytkowaniem wyżej wymienionych pojazdów. Inny sposób wykorzystania instrukcji, w szczególności w celach zarobkowych, wymaga pisemnej zgody Fiat Auto Poland S.A.



SERVICE

SPIIS TREŚCI

OPIS	4
KOMPONENTY SYSTEMU	5
KOMPATYBILNE TELEFONY KOMÓRKOWE	5
AKTYWACJA SYSTEMU.....	6
PRZED POŁĄCZENIEM TELEFONU KOMÓRKOWEGO DO SYSTEMU	6
POŁĄCZENIE KOLEJNYCH TELEFONÓW	6
KASOWANIE SYSTEMU	7
PRIORYTET POŁĄCZENIA	7
ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI	7
TELEFONY KOMÓRKOWE ERICSSON / SONY ERICSOSON	9
TELEFONY KOMÓRKOWE NOKIA 6310, 6310i, 6650, 7600, 8910	10
TELEFONY KOMÓRKOWE NOKIA 3650, 3660, N-GAGE, 6600 I SIMENS SX1	12
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	13

SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY Z ROZPOZNANIEM GŁOSU I TECHNOLOGIĄ Bluetooth®

OPIS

Technologia **Bluetooth®** opiera się na dialogu bez połączenia elektrycznego (wireless) pomiędzy Waszym telefonem komórkowym i instalacją systemu głośnomówiącego znajdującego się w samochodzie.

Komunikacja bazuje na transmisji fal radiowych krótkich, które wymieniają dane i głos z prędkością około 1 Mb (Megabyte) na sekundę, w promieniu zasięgu około 10 metrów.

Częstotliwość radiowa używana przez technologię **Bluetooth®** nie podlega żadnym restrykcjom i jest dozwolona i bezpłatna.

System głośnomówiący z rozpoznaniem głosu umożliwia telefonowanie w pełni bezpiecznie, niezależnie i komfortowo w każdej sytuacji jazdy, przy otrzymywaniu i przeprowadzaniu rozmów bez zdejmowania rąk z kierownicy zgodnie z obowiązującymi przepisami.

System zainstalowany w samochodzie dysponuje następującymi funkcjami:

- pominięciem audio radioodtwarzacza podczas telefonowania;

- zarządzaniem konwersacją głośnomówiącą;

- słyszalnością konwersacji poprzez głośniki w samochodzie z optymalną jakością dźwięku;

- możliwością połączenia do trzech telefonów komórkowych z aktywacją telefonu komórkowego jeden raz (ustawienie priorytetu połączenia opisane jest w dalszej części instrukcji);

- rozpoznaniem głosu (w zależności od typu telefonu komórkowego);

- zapamiętaniem automatycznym spisu telefonów (funkcja dostępna tylko dla telefonów komórkowych Ericsson / SonyEricsson);

- zarządzaniem kilkoma numerami telefonów dla każdego pojedynczego połączenia (na przykład dom, praca, komórka w zależności od typu telefonu komórkowego);

- przekazaniem / akceptacją / odmową połączenia telefonicznego z rozpoznaniem głosu (w zależności od typu telefonu komórkowego);

- kontrolą głośności poprzez menu telefonu komórkowego i za pośrednictwem sterowania głośnością radioodtwarzacza (patrz Instrukcja obsługi radioodtwarzacza);

- trybem konwersacji „dyskretnej” do przesyłania audio z systemu głośnomówiącego bezpośrednio do telefonu komórkowego);

- redukcją echa i hałasu w tle.

KOMPONENTY SYSTEMU

Głównymi komponentami systemu są:

- centralka elektroniczna;
- mikrofon;
- zespół przycisków.

Centralka elektroniczna, znajduje się w desce rozdzielczej, integruje nadajnik z technologią **Bluetooth®**, mikroprocesor dla przetwarzania sygnałów oraz software zarządzania.

Mikrofon zintegrowany jest z przednią lampą sufitową i jest komponentem o wysokiej jakości, zaprojektowany tak aby zagwarantować optymalną komunikację w każdych warunkach.

Zespół przycisków (**rys.1**) znajduje się na konsoli środkowej i dysponuje dwoma przyciskami, jednym zielonym (**A**) i jednym czerwonym (**B**), które umożliwiają aktywację wszystkich funkcji systemu.

Nacisnąć przycisk zielony (**A**) aby:

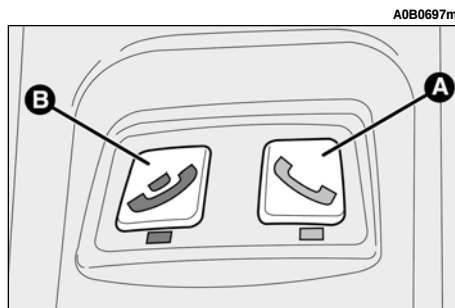
- uaktywnić rozpoznanie głosu;
- zaakceptować połączenie lub drugie połączenie;
- ponownie przywołać numer ostatniego połączenia;
- uaktywnić tryb „dyskretny”.

Nacisnąć przycisk czerwony (**B**) aby:

- zakończyć połączenie;
- odmówić połączenie.

Równoczesne naciśnięcie przycisków zielonego (A) i czerwonego (B) przez przynajmniej 2 sekundy spowoduje skasowanie pamięci systemu.

OSTRZEŻENIE Skasowanie pamięci spowoduje rozłączenie wszystkich zapamiętanych telefonów, eliminację wszystkich numerów znajdujących się w pamięci systemu głośnomówiącego i wymaga kolejnej nowej procedury połączenia dla ponownego użycia systemu.



rys. 1

KOMPATYBILNE TELEFONY KOMÓRKOWE

Telefony komórkowe kompatybilne z systemem podane są w poniższej tabeli.

Marka	Model
Ericsson	R520, T39m, T68m
Motorola	V500, V525, V600 270C, 280i
Nokia	3650/3660, 6310, 6310i, 6600, 6650, 7600, 8910, 8910i, N-Gage
Panasonic	X70
Philips	Fisio 820, Fisio 825
Siemens	S55, S56, SX1
Sony Ericsson	T68i, P800, P900, T606/ T610/T630, Z600/Z608
PDA/Smartphone	E200, XDA II.

AKTYWACJA SYSTEMU

Aby uaktywnić system po pierwszym połączeniu wystarczy obrócić kluczyk w wyłączniku zapłonu w pozycję **MAR**. Gdy system jest aktywny podświetlone są dwie diody w przyciskach w zespole przycisków. Aby połączyć Wasz telefon komórkowy z systemem po pierwszym połączeniu konieczne jest wejście do samochodu z włączonym telefonem komórkowym i funkcją **Bluetooth®** aktywną.

PRZED POŁĄCZENIEM TELEFONU KOMÓRKOWEGO Z SYSTEMEM

Aby wykonać pierwsze połączenie pomiędzy telefonem komórkowym i systemem głośnomówiącym konieczna jest aktywacja funkcji **Bluetooth®** w telefonie poprzez wykonanie odpowiednich instrukcji (zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego telefonu). Gdy funkcja jest aktywna, na wyświetlaczu telefonu pojawi się odpowiednia ikona.

Gdy połączy się pierwszy raz z systemem zostanie podany komunikat „Accoppiare l'apparecchio” (Połączyć aparat) (komunikat podawany jest zawsze w języku włoskim, języku ustawionym przez producenta). Należy wykonać więc procedurę połączenia pomiędzy telefonem komórkowym i systemem (zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego telefonu komórkowego).

OSTRZEŻENIE W przypadku, gdy nie jest wymagane użycie systemu głośnomówiącego **Bluetooth®**, możliwe jest uniknięcie powtarzania komunikatu „Accoppiare l'apparecchio” (Połączyć aparat) poprzez ustawienie wartości minimalnej głośności w funkcji PHONE radioodtworacza (patrz Instrukcja obsługi radioodtworacza). Aby móc usłyszeć komunikat „Accoppiare l'apparecchio” (Połączyć aparat) konieczne jest włączenie radioodtworacza.

Podczas procedury połączenia na wyświetlaczu telefonu komórkowego ukaże się komunikat, aby wprowadzić kod połączenia; wpisać kod „1234” i następnie potwierdzić.

Następnie połączenie zostanie zrealizowane automatycznie w przypadku gdy dwa aparaty znajdują się w odległości kilku metrów. Sygnał akustyczny zaawizuje, że połączenie jest ustabilizowane. Następnie, jako przykład, podane zostaną operacje uzupełniające dla wykonania pierwszego połączenia, z innymi oddalonymi telefonami komórkowymi.

OSTRZEŻENIE System funkcjonuje tylko gdy kluczyk w wyłączniku zapłonu jest w pozycji **MAR**. Procedura połączenia musi być wykonana tylko jeden raz, gdy łączy się telefon komórkowy z systemem. Jeżeli przy pierwszym połączeniu system głośnomówiący nie poda komunikatu „Accoppiare l'apparecchio” (Połączyć aparat), należy wykonać re-setowanie systemu naciskając jednocześnie przyciski **(A)** i **(B)** w zespole przycisków przez przynajmniej 2 sekundy.

POŁĄCZENIE KOLEJNYCH TELEFONÓW

Aby połączyć kolejny telefon komórkowy, powtórzyć procedurę wykonywaną przy pierwszym połączeniu, dla maksymalnie 3 telefonów komórkowych.

Aby połączyć kolejne telefony komórkowe konieczne będzie kasowanie systemu (patrz rozdział następny).

KASOWANIE SYSTEMU

Aby wykonać kasowanie pamięci systemu nacisnąć jednocześnie przycisk zielony **(A)** i czerwony **(B)** przez przynajmniej 2 sekundy.

OSTRZEŻENIE Kasowanie pamięci spowoduje rozłączenie wszystkich zapamiętanych telefonów, eliminację wszystkich numerów znajdujących się w pamięci systemu głośnomówiącego i wymagane będzie wykonanie kolejnej nowej procedury połączenia dla ponownego użycia systemu.

PRIORYTET POŁĄCZENIA

W przypadku gdy są połączone przynajmniej 2 telefony komórkowe, pierwszy który został połączony (w realnym czasie) będzie tym który posiada wyższy priorytet. To oznacza, że po wejściu do samochodu z systemem aktywnym (kluczyk w **MAR**) będzie tym, który zostanie pierwszy wyszukany i jeżeli jest, połączony. Jeżeli ten nie zostanie odnaleziony, system przejdzie do wyszukiwania następnych telefonów komórkowych.

ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIAMI

Poniżej opisano procedury ogólne dla zarządzania połączeniami, dotyczącymi w zasadzie postępowania dla wszystkich telefonów komórkowych.

Aby wykonać połączenie w sposób ręczny

- wprowadzić wymagany numer przyciskami telefonu komórkowego;

- nacisnąć bezpośrednio przycisk wysyłania połączenia na telefonie;

- połączenie zostanie automatycznie wykonane w trybie głośnomówiącym (w niektórych modelach telefonów komórkowych, na przykład SIEMENS S55 konieczne jest naciśnięcie przycisku zielonego **(A)**, aby wykonać połączenie w trybie głośnomówiącym).

Aby wykonać połączenie komendami głosowymi (po uprzednim połączeniu wzorców głosu z numerami w spisie telefonów)

- nacisnąć przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków;

- zaczekać na sygnał akustyczny i/lub pojawienie się napisu „PHONE” na wyświetlaczu radioodtwarzacza;

- powiedzieć nazwisko z którym żąda się połączenia;

- system powtórzy podane nazwisko aby potwierdzić i następnie wykona połączenie;

- jeżeli nazwisko podane przez system dla potwierdzenia jest inne od żadanego, nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków i powtórzyć procedurę.

Połączenie za pomocą komend głosowych jest możliwe tylko dla nazwisk w spisie telefonów połączonych z wzorcem głosu.

System głośnomówiący może rozpoznać wszystkie wzorce głosów zarejestrowane w telefonie komórkowym, umożliwiając w ten sposób połączenie komendami głosowymi z wszystkimi numerami połączonymi z wzorcami głosu.

Zwykle możliwe jest zapamiętanie (w zależności od typu telefonu komórkowego) wzorców głosu bezpośrednio w spisie telefonów systemu głośnomówiącego, ale w tym przypadku system głośnomówiący rozpozna tylko te, które są wzorcami głosu.

OSTRZEŻENIE Aby być rozpoznany przez system należy powiedzieć komendę głosową utrzymując możliwie naturalny ton głosu, wypowiadając w sposób poprawny i wyraźny słowa.

Aby rezultat był optymalny, zaleca się wykonywać operacje połączenia wzorca głosu w następujących warunkach:

- przy szybach i drzwiach zamkniętych;
- przy wentylatorze i silniku wyłączonym (kluczyk w **MAR**);
- siedząc na miejscu kierowcy;
- używając głównie nazw długich (przykład: „Mario Rossi” zamiast „Mario”); system rejestruje wzorzec głosu w maksymalnym czasie 2 sekund.

OSTRZEŻENIE Przed użyciem komend głosowych sprawdzić, czy w telefonie komórkowym aktywne są funkcje **Bluetooth®**, „Comandi vocali” (Komendy głosowe) i „Wordspotting” (w zależności od typu telefonu komórkowego). Efekty rozpoznania głosu są różne i zależą od używanego modelu telefonu komórkowego.

Aby zaakceptować połączenie

Nacisnąć przycisk zielony (**A**) w zespole przycisków.

Aby odmówić połączenia

Nacisnąć przycisk czerwony (**B**) w zespole przycisków.

Aby zakończyć połączenie

Nacisnąć przycisk czerwony (**B**) w zespole przycisków.

Aby przywołać ostatni numer połączenia

Nacisnąć i przytrzymać naciśnięty przycisk zielony (**A**) w zespole przycisków do momentu przywołania numeru.

Aby zarządzać drugim połączeniem (w zależności od typu telefonu komórkowego)

— Aby odmówić drugie połączenie nacisnąć przycisk czerwony (**B**) w zespole przycisków.

— Aby połączyć się z nowym rozmówcą nacisnąć jeden raz przycisk zielony (**A**) w zespole przycisków.

— Aby powrócić do pierwszego rozmówcy, nacisnąć jeden raz przycisk zielony (**A**).

— Aby zakończyć rozmowę, nacisnąć jeden raz przycisk czerwony (**B**).

OSTRZEŻENIE System głośnomówiący jest w stanie zarządzać drugim połączeniem jeżeli tylko w telefonie komórkowym aktywna jest funkcja „Avviso di chiamata” (Awizowanie połączenia).

TELEFONY KOMÓRKOWE ERICSSON/SONY ERICSSON

Połączenie wzorca głosu z nazwiskiem.

— Z menu „Connectivita” (Połączenia) wybrać „Accessori” (Akcesoria);

— wybrać menu systemu;

— wybrać „Rubrica telefonica” (Spis telefonów);

— wybrać „Elenco” (Lista) (ukaze lista z zapamiętanymi numerami)

— wyszukać nazwisko i wybrać je;

— po zaanonsowaniu przez system, powiedzieć ukazane nazwisko tonem jasnym w kierunku mikrofonu znajdującego się w przedniej lampie sufitowej;

— system wysłucha zgłoszenie i zażąda powtórzenia aby potwierdzić;

Powtórzyć operację dla każdego nazwiska, które chcemy połączyć z wzorcem głosu.

Aby zarejestrować prawidłowo głos wykonać to w sposób następujący:

— wybrać miejsce ciche;

— zamknąć drzwi i szyby;

— wyłączyć silnik, radioodtwarzacz i klimatyzację;

— mówić tonem naturalnym wypowiadając w sposób poprawny słowa, kierując je w stronę mikrofonu.

Słowa kluczowe

System dysponuje również dwoma sterowaniami wstępnie zdefiniowanymi [„Telefono (Telefon) i „Aggancia” (Połączenie)] dla zarządzania połączeniami głosem. Komenda „Telefono” służy dla przygotowania systemu dla odbierania nazwiska rozmówcy (funkcja uruchamiana przyciskiem zielonym **(A)** w zespole przycisków), natomiast komenda „Aggancia” (Połączenie) służy do odmo- wy lub zakończenia połączenia (funkcja uruchamiana przyciskiem czerwonym **(B)**).

Aby użyć komend wstępnie określonych konieczne jest wykonanie rejestracji głosu:

— Z menu „Connectivita” (Połączenia) wybrać „Accessori” (Akcesoria);

— wybrać menu systemu;

— wybrać „Riconoscimento vocale” (Rozpoznanie głosu);

— wybrać „Parole chiavi” (Słowa kluczowe);

— wybrać słowo, które wymagane jest dla rejestracji („Telefono” lub „Aggancia”);

— po zaanonsowaniu przez system, powiedzieć ukazane nazwisko tonem czystym w kierunku mikrofonu znajdującego się w przedniej lampie sufitowej

— system wysłucha zgłoszenie i zażąda powtórzenia aby potwierdzić.

Aby wykonać połączenie za pomocą słowa kluczowego

— Powiedzieć słowo kluczowe „Telefono”;

— zaczekać na sygnał akustyczny;

— powiedzieć nazwisko, z którym wymaga się połączyć;

— system powtórzy aby potwierdzić powiedziane nazwisko i następnie wykona połączenie;

— jeżeli nazwisko powtórzone przez system dla potwierdzenia jest inne niż żądane, powiedzieć słowo kluczowe „Aggancia” lub nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków i powtórzyć procedurę.

Aby zaakceptować / odmówić / ponownie wykonać połączenie za pomocą słowa kluczowego

OSTRZEŻENIE Zarządzanie połączeniami za pomocą komend głosowych jest różne i zależy od używanego telefonu komórkowego, dla niektórych modeli, może być konieczne aby zaakceptować /odmówić/ przywołać połączenie naciśnięcie najpierw odpowiednio przycisków **A** i **B** i następnie powiedzenie „słowa kluczowego”.

— Aby zaakceptować połączenie powiedzieć słowo kluczowe „Telefona”.

— Aby zakończyć połączenie powiedzieć słowo kluczowe „Aggancia”.

— Aby odmówić połączenia powiedzieć słowo kluczowe „Aggancia”.

Kopiowanie ze spisu telefonu do pamięci systemu

Technologia **Bluetooth®** aby przesyłać dane umożliwia kopiowanie spisu telefonów z telefonu komórkowego do pamięci systemu.

OSTRZEŻENIE Mogą być kopiowane tylko numery zapamiętane w pamięci telefonu, dlatego przed skopiowaniem spisu telefonów do pamięci systemu zaleca się przesłanie z karty SIM do pamięci telefonu komórkowego wszystkich numerów.

Aby skopiować spis telefonów:

— z menu „Connectivita” (Połączenia systemu) - wybrać funkcję „Accessori” (Akcesoria);

— wybrać menu systemu;

— system rozpocznie przysyłanie danych sygnalizując operację komunikatem na wyświetlaczu telefonu

— inny komunikat zaawizuje kompletność operacji.

Kasowanie pamięci systemu

— naciśnięcie jednocześnie i przytrzymanie naciśnięte przyciski (**A**) i (**B**) w zespole przycisków;

— system głosomówiący zaawizuje wykonanie operacji.

OSTRZEŻENIE Kasowanie pamięci powoduje rozłączenie wszystkich połączonych telefonów, eliminację wszystkich numerów znajdujących się w pamięci systemu i wymaga nowej procedury połączenia.

Regulacja głośności

Użyć przycisków telefonu, aby wyregulować głośność konwersacji.

TELEFONY KOMÓRKOWE NOKIA 6310, 6310I, 6650, 7600, 8910

OSTRZEŻENIE Za każdym razem, gdy wchodzi się do samochodu i obróci kluczyk w **MAR**, telefon żąda autoryzacji dla ustabilizowania połączenia z systemem. Możliwe jest uniknięcie tego żądania autoryzacji po wybraniu z menu telefonu najpierw funkcji **Bluetooth®** i następnie „Periferiche collegate” (Peryferyjne połączenia); gdy ukaże się nazwa systemu wybrać „Opzioni” (Opcje) i następnie „Richiesta autorizzazione connessione” (Żądanie autoryzacji połączenia).

Zapamiętanie nazwisk

Aby połączyć wzorzec głosu z nazwiskiem, należy uzyskać dostęp do spisu telefonów, ustawić się na żądanym nazwisku, a następnie wybrać kolejno „Dettagli” (Szczegóły), „Opzioni” (Opcje) i „Aggiungi nome” (Połącz nazwisko). Ukaże się komunikat „Premere invio, quindi parlare dopo il tono” (Naciśnij invio, następnie powiedz nazwisko po sygnale): w tym momencie naciśnięcie „Avvio” (Przesyłam) i powiedzieć nazwisko.

Aby usunąć wzorzec głosu z nazwiskiem, uzyskać dostęp do spisu telefonów i wybrać kolejno „Dettagli” (Szczegóły), „Opzioni” (Opcje) i „Nome vocale” (Nazwisko głosem).

Wybrać „Cambia” (Zmień), dla wykonania ponownie rejestracji wzorca głosu.

Wybrać „Cancella” (Skasuj), aby skasować wzorzec głosu zarejestrowany poprzednio.

Komunikacje telefoniczne

Aby wykonać połączenie w trybie ręcznym

Wprowadzić wymagany numer używając przycisków telefonu. Konwersacja przechodzi automatycznie w tryb głośnomówiący. Przyciski **(A)** i **(B)** w zespole przycisków mogą być używane dla wystania i odebrania połączenia.

Aby wykonać połączenie z rozpoznaniem głosu

Nacisnąć przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków, zaczekać na sygnał akustyczny i powiedzieć nazwisko osoby, z którą wymagane jest połączenie.

Aby przywołać ostatni numer połączenia

Nacisnąć i przytrzymać naciśnięty przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków do momentu ponownego przywołania numeru.

Aby zaakceptować połączenie.

Nacisnąć przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków.

Aby odmówić połączenia

Nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków.

Aby zarządzać drugim połączeniem

— Aby odmówić drugiego połączenia nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków.

— Aby połączyć się z nowym rozmówcą nacisnąć jeden raz przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków.

— Aby powrócić do pierwszego rozmówcy, nacisnąć ponownie jeden raz przycisk zielony **(A)**.

— Aby zakończyć połączenie nacisnąć jeden raz przycisk czerwony **(B)**.

Regulacja głośności

Użyć przycisków telefonu, aby wyregulować głośność konwersacji.

Konwersacja w trybie „dyskretnym”

Nacisnąć krótko przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków, aby przejść z konwersacji głośnomówionej do telefonu komórkowego i odwrotnie.

Istnieje ponadto możliwość aktywacji trybu „dyskretnego” bezpośrednio z telefonu komórkowego: zapoznać się z Instrukcją obsługi telefonu komórkowego.

Kasowanie pamięci

— Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać naciśnięte przyciski **(A)** i **(B)** w zespole przycisków.

OSTRZEŻENIE Skasowanie pamięci spowoduje rozłączenie wszystkich połączonych telefonów, eliminację wszystkich numerów znajdujących się w pamięci systemu i wymaga nowej procedury połączenia.

TELEFONY KOMÓRKOWE NOKIA 3650, 3660, N-GAGE, 6600 I SIMENS SX1

OSTRZEŻENIE Za każdym razem, gdy wchodzi się do samochodu i obróci kluczyk w **MAR**, telefon żąda autoryzacji dla ustabilizowania połączenia z systemem. Możliwe jest uniknięcie tego żądania autoryzacji po wybraniu z menu telefonu najpierw funkcji **Bluetooth®** i następnie „Equipaggiamenti collegati” (Wyposażenie połączone); wybrać nazwę systemu „Opzioni” i następnie „Def. come autorizzato” (Określ jako autoryzowane).

OSTRZEŻENIE Telefon umożliwia zarządzanie ustawieniami systemu z menu akcesoria.

Komunikacje telefoniczne

Aby zaakceptować połączenie.

Nacisnąć przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków.

Aby odmówić połączenia.

Nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków.

Aby przywołać ostatni numer połączenia

Nacisnąć i przytrzymać naciśnięty przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków do momentu przywołania numeru.

Aby zarządzać drugim połączeniem

— Aby odmówić drugiego połączenia nacisnąć przycisk czerwony **(B)** w zespole przycisków.

— Aby połączyć się z nowym rozmówcą nacisnąć jeden raz przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków.

— Aby powrócić do pierwszego rozmówcy, nacisnąć ponownie jeden raz przycisk zielony **(A)**.

— Aby zakończyć połączenie nacisnąć jeden raz przycisk czerwony **(B)**.

Konwersacja w trybie „dyskretnym”

Nacisnąć krótko przycisk zielony **(A)** w zespole przycisków, aby przejść z konwersacji głośnomówionej do telefonu komórkowego i odwrotnie.

Istnieje ponadto możliwość aktywacji trybu „dyskretnego” bezpośrednio z telefonu komórkowego: zapoznać się z Instrukcją obsługi telefonu komórkowego.

Odpowiedź automatyczna

Wyświetlić w telefonie „Menu principale” (Menu główne) i wybrać „Strumenti” (Narzędzia).

Następnie wybrać:

— „Parametri” dla telefonu Nokia 3650, 6600 i Siemens SX1;

— „Strumenti” (Narzędzia) dla telefonów Nokia N-GAGE.

Wybrać kolejno „Impostazioni” (Ustawienia), „Accessori” (Akcesoria) i „Vivavoce” (Głośne mówienie).

Wybrać kolejno „Risp. automatica” (Odpowiedź automatyczna), „Opzioni” (Opcje), „Cambia” (Zmień), „Attiva” (Aktywny) i potwierdzić „OK”.

Regulacja głośności

Użyć przycisków telefonu komórkowego, aby wyregulować głośność konwersacji.

Kasowanie pamięci

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać naciśnięte przyciski **(A)** i **(B)** w zespole przycisków.

OSTRZEŻENIE Skasowanie pamięci spowoduje rozłączenie wszystkich połączonych telefonów komórkowych, eliminację wszystkich numerów znajdujących się w pamięci systemu i wymaga nowej procedury połączenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
System nie działa.	Sprawdzić, czy kluczyk obrocony jest w MAR .
System anonsuje problemy połączenia Bluetooth® .	Wyłączyć telefon komórkowy i następnie włączyć go ponownie (jeżeli system głośnomówiący nie odpowiada na więcej sterowań).
Telefon komórkowy nie rozpoznaje systemu głośnomówiącego.	Wyłączyć telefon komórkowy i następnie włączyć go ponownie. Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth® telefonu komórkowego jest aktywna (jeżeli konieczne zapoznać się z Instrukcją obsługi odpowiedniego telefonu komórkowego).
Telefon komórkowy nie jest rozpoznawany.	Powtórzyć fazę połączenia.
Rozmówca skarży się na złą jakość audio podczas komunikowania się.	Mówić w sposób wyraźny i w kierunku telefonu.
Rozmówca skarży się na echo podczas komunikowania się.	Zmniejszyć głośność telefonu komórkowego. Ewentualnie również głośność funkcji PHONE radioodtworacza (patrz Instrukcja obsługi radioodtworacza).
Nie udaje się usłyszeć głosu rozmówcy.	Wyregulować głośność telefonu komórkowego i ewentualnie sprawdzić głośność funkcji PHONE radioodtworacza (patrz Instrukcja obsługi radioodtworacza).
Po wprowadzeniu kodu „1234” nie uzyskuje się połączenia.	Powrócić do menu głównego i powtórzyć fazę połączenia.
Telefon komórkowy zostaje rozpoznawany zbyt wolno przez system.	Ustawić priorytet użytkownika (patrz rozdział „Priorytet połączenia”).
Gdy próbuje się wykonać połączenie za pomocą komendy głosowej system anonsuje, że nazwisko nie jest zarejestrowane.	Sprawdzić czy nazwisko zostało połączone z wzorcem głosu. Powtórzyć nazwisko w sposób wyraźny w kierunku mikrofonu.
System nie umożliwia zarządzania drugim połączeniem.	Sprawdzić czy w telefonie komórkowym aktywna jest funkcja „Avviso di chiamata” (Awizowanie połączenia).
Niektóre numery znajdujące się w spisie telefonów nie zostają kopiowane do pamięci systemu.	Sprawdzić czy te numery znajdują się w spisie telefonów komórkowych a nie tylko w pamięci karty SIM.
System nie rozpoznaje komend głosowych.	Sprawdzić czy funkcje Bluetooth®, „Comandi vocali” (Komendy głosowe) i „Wordspotting” są aktywne w telefonie komórkowym.

OSTRZEŻENIE Aby sprawdzić, wykonać obsługę, ewentualnie naprawić system zwrócić się wyłącznie do ASO Alfa Romeo.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





SERVICE

Fiat Auto Poland SA
Dyrekcja Handlowa - Obsługa Klienta
ul. Komorowicka 79, 43-300 Bielsko-Biała
Publikacja nr *60360937* - 03/2005 - 1 edycja
Wydawca: Satiz Poland
ul. 11 Listopada 60/62, 43-300 Bielsko-Biała